

حول إجراء اللجوء

لقد قدمت طلب اللجوء الخاص بك وأنت الآن في مرحلة

إجراء الدخول

وفي هذه المرحلة سيتم سؤالك عن رحلتك والمعلومات الضرورية الأخرى.

نظرة شاملة على الإجراء

1. لقد قدمت طلب لجوء في النمسا للشرطة، أو جهاز أمن، أو مركز استقبال أولي.
2. إذا كنت قد قدمت طلباً للجوء، سيتم استجوابك من قبل الشرطة بشأن هويتك ومسار رحلتك. يتم تقديم طلبك للحصول على الحماية الدولية بعد إجراء المقابلة الأولية لدى الشرطة ويقرر المكتب الفيدرالي للهجرة واللجوء أي إجراء مما يلي:
 - استدعائك للحضور أمام مركز استقبال أولي في إدارة إقليمية (النقل بمعرفة الشرطة) أو
 - تعيين مركز استقبال محدد لك.النقل إلى مركز الاستقبال المعين مجاني، فوسيلة النقل المجانية هي بالفعل جزء من دعم الرعاية الأساسية. لا يحق لك اختيار مركز الاستقبال أو المنطقة التي يتم تعيينها لك. عندئذ فقط يبدأ إجراء اللجوء. إذا لم يتم اصطحابك إلى مركز الاستقبال الأولي، فسيعتبر طلب اللجوء المقدم سارياً عقب إجراء المقابلة الشخصية، وتنفيذ عمليات البحث وتحديد الهوية. إذا كنت تحت سن الـ 14 عاماً ولا تعلم مكان والديك، عندئذ فقط سيتم تقديم الطلب عند تأكيده في حضور مستشارك القانوني في مركز الاستقبال الأولي. يُرجى تقديم جميع الوثائق التي أحضرتها معك – قد يتم تفتيش ملابسك وأمتعتك من خلال موظف من جنسك. للتعرف على هويتك والتحقق مما إذا كانت النمسا مسؤولة حقا عن طلب اللجوء الخاص بك، يتم أخذ بصماتك. ستحصل على بطاقة إجراءات خضراء في غضون ثلاثة أيام، وما لم يتم إقرار الإجراء الخاص بك قبل إصدار هذه البطاقة، فستتلقى حينها بطاقة الحق في الإقامة وفقاً للمادة 51 من قانون اللجوء لسنة 2005 (Asylum - AsylG 2005 - Act 2005) (البطاقة البيضاء).
3. الآن حيث أنك قد قدمت طلب اللجوء، ستستجوبك الشرطة عن هويتك ورحلة سفرك.
4. كجزء من إجراء الدخول - إلا في حالة قبول طلبك بالفعل - سيجري الشخص المسئول عن اتخاذ القرار بشأن طلب اللجوء الخاص بك مقابلة شخصية معك مرة واحدة على الأقل. ويحق لك أن تصطحب في المقابلة الشخصية التي ستجريها معك السلطات طرف ثالث تثق به وممثل. في حالات المقابلة الشخصية مع طالبي اللجوء الأقل من 18 عام، يجب أن يتواجد ممثل قانوني.
5. يمكن أن ينتهي إجراء الدخول كما يلي:

إذا كان الإجراء الحالي يوضح احتمالية حصولك على حماية ضد الاضطهاد في دولة أخرى (دولة أخلى أكثر أماناً)، أو أنه يوجد دولة أخرى مسؤولة عن فحص طلبك وعلى ذلك هناك نية لرفض طلب لجوئك في النمسا، أو **منعه** لأسباب أخرى، سيتم إبلاغك مسبقاً وسوف يُخصص لك مستشار قانوني. ويكون دور المستشار القانوني هو تقديم المشورة وسيحضر المقابلة الشخصية التالية. سيتم اتخاذ قرار بشأن في أسرع وقت ممكن.

بعد إجراء هذه المقابلة الشخصية، يكون القرار حيال الإجراء واحداً مما يلي:

- ❖ ليس مسموحاً لك بأن تبدأ في إجراء اللجوء. ستحصل على إخطار الرفض أو إخطار عدم القبول.
- ❖ مسموحاً لك بأن تبدأ في إجراء اللجوء. وهذا يعني بأنك ستحصل على تصريح إقامة ويمكن أن يحدد لك مركز استقبال أولي - من المحتمل أن يكون في ولاية فيدرالية نمساوية أخرى. سيتم التوصل لقرار حيال طلب اللجوء الخاص بك في مرحلة تالية وذلك في الفرع الإقليمي للمكتب الفيدرالي.

إذا كان من المتوقع عدم رفض طلب اللجوء الخاص بك، عادة **سيسمح** لك بالبدء في إجراء اللجوء؛ وهذا يعني أنه سيتم اتخاذ قرار بشأن محتوى طلبك (أسباب الهروب). وهذا لا يحول دون اتخاذ قرار بشأن المحتوى المقدم في إجراء الدخول. بمجرد السماح لك بالبدء في إجراءات اللجوء ستحصل على **تصريح إقامة**، وسيكون هذا التصريح بمثابة دليل على شرعية إقامتك في النمسا. بعد ذلك، يمكن أن يحدد لك مركز استقبال أولي - ومن المحتمل أن يكون في ولاية فيدرالية أخرى. سيتم التوصل لقرار حيال طلب اللجوء الخاص بك في مرحلة تالية وذلك في الفرع الإقليمي للمكتب الفيدرالي.

إذا رغبت في العودة إلى **وطنك**، يمكنك الحصول على المشورة بشأن العودة للوطن في أي وقت وفي أي مرحلة من العملية. بعد استلام المعلومات التي تفيد بأنه من المرجح أن يتم رفض طلب اللجوء الخاص بك أو إذا أصدر المكتب الفيدرالي قراراً بالعودة، فإنك ملزم باستغلال خدمة الاستشارة الخاصة بالعودة إلى الوطن.

معلومات مهمة أخرى:

- ◀ في حالة تقديمك **طلب لاحق** (بمعنى تقديم طلب إضافي بعد طلب صدر بشأنه قرار قانوني)، يتم تطبيق أحكام خاصة. تتوفر نشرة منفصلة تقدم لك معلومات بخصوص ذلك.
- ◀ يوجد مستشارون قانونيون في مركز الاستقبال الأولي لإفادتك بالمشورة أثناء إجراء اللجوء. يمكنك الاتصال بهم إذا كانت لديك الرغبة. على الرغم من ذلك، يمكنك إشراك مستشارك القانوني الخاص (المحامي).
- ◀ المستشار القانوني هو شخص يتمتع بخبرة كبيرة في مجال المواطنين الأجانب واللجوء. وهؤلاء المستشارون القانونيون يمثلونك بنزاهة وبشكل مستقل ويقدمون لك المشورة بشأن المسائل القانونية. إضافة إلى ذلك، يخضع المستشارون القانونيون لواجب السرية.
- ◀ نظراً لعدة أسباب، يمكن وضعك رهن الاعتقال لضمان إجراء ترحيلك.
- ◀ إذا وجدت نفسك رهن الاعتقال، سيتصل بك موظف من موظفي المكتب الفيدرالي وسيلتقي بك إما في مركز الاحتجاز أو في مركز الاستقبال الأولي. ويحق لك تلقي المشورة القانونية داخل مركز الاحتجاز.

◀ إذا كنت أقل من 18 عاماً ولا تعرف مكان إقامة والديك في هذا الوقت، يُرجى إخبارنا فوراً. حينها سيمتلك مستشار قانوني أثناء جميع مراحل العملية حتى يتم تحديد مركز استقبال. وعلى وجه الخصوص سيتواجد المستشار القانوني في جميع المقابلات الشخصية.

◀ إذا كنت تعاني من مشاكل طبية أو نفسية، يرجى إعلام طبيب ومستشار قانوني على الفور.

◀ يُرجى إفادتنا على الفور إذا كان خوفك من الاضطهاد قائم على اعتداءات بخصوص حقك في تقرير المصير الجنسي (مثل الاعتراد الجنسي). بعد ذلك سيجري المقابلة الشخصية معك أحد موظفينا الذي هو من نفس جنسك – إلا إذا طلبت خلاف ذلك.

◀ إذا رغبت في العودة إلى وطنك بأمان وكرامة، يمكنك الحصول على المشورة بشأن العودة للوطن في أي وقت وفي أي مرحلة من العملية. تشمل المشورة بشأن العودة إلى الوطن توضيح الاحتمالات في النمسا وفي بلدك الأصلي. إذا قبلت العرض، يمكنك أيضاً الحصول على مساعدة مالية.

للمزيد من المعلومات عن المؤسسات التي تقدم العون بشأن العودة للوطن، تحدث إلى مستشار قانوني (مركز الاستقبال الأولي) أو أحد موظفينا.

المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR):

يمكنك الاتصال بالمفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة في أي وقت: ص.ب. 1400 Vienna, 550، رقم الهاتف: 01/26060/5306 (القسم القانوني)؛ البريد الإلكتروني: <mailto:ausvi@unhcr.org>؛ موقع الويب:

www.unhcr.at.

على الرغم من ذلك، يرجى الانتباه إلى أن المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR) لا تحضر إلى النمسا لتقديم المشورة.

◀ وسائل الاتصال

موقع الويب www.rechtsanwaelte.at، العنوان Tuchlauben 12, A-1010 Vienna،

هاتف: +43 (1) 535 12 75

◀ إذا كان لديك أسئلة أخرى، سوف يسعد موظفونا بمساعدتك.